



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA EASYSSTART REMOTE



EBERSPÄCHER AUTONOMO
SILDĪTĀJU VADĪBAS ELEMENTS



SATURS

NODAĻA	NODAĻAS NOSAUKUMS	LAPPUSE
	NODAĻAS SATURS	
1	IEVADS	
	Lūdzu, vispirms izlasīt	4
	Drošības norādes	4
	Likuma priekšraksti	4
	Lietošanas sfēra	4
	Vispārējās norādes	5
2	PĀRSKATS	
	Tālvadības pults EasyStart Remote	6
	Taustiņu darbība	6
	▪ Taustiņš  ON	6
	▪ Taustiņš  OFF	6
	Gaismas diodes indikācijas	6
3	LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA	
	Lietošanas un iestatīšanas norādes	8
	Sildītāja ieslēgšana	9
	Sildītāja izslēgšana	9
	Sildītāja darbības stāvokļa vaicājums	10
	Paliekoša darbības ilguma izmaiņšana	10
	Pārslēgšana uz režīmu APSILDE vai VĒDINĀŠANA	12
	Slēdža darbība	13

SATURS

4	APKOPE	
	<u>Tālvadības pults baterijas uzlādes stāvoklis</u>	14
	<u>Baterijas nomaīņa</u>	14
5	KO DARĪT, JA ...?	
	<u>Darbības traucējuma gadījumā var tikt raidīti šādi mirgojoši signāli</u>	15
	<u>Ir iespējami tālāk norādītie traucējumi</u>	16
6	SERVISS	
	<u>Karstā līnija</u>	17

1 IEVADS

LŪDZU, VISPIRMS IZLASĪT

Pirms ierīces iestatīšanas un lietošanas obligāti rūpīgi izlasīt šo lietošanas instrukciju.

Šajā lietošanas instrukcijā ir ietverta svarīga informācija, kas jums būs nepieciešama, lietojot un veicot iestatījumus ierīcē.

Lūdzu, rūpīgi uzglabājiet šo lietošanas instrukciju vēlākām uzziņām.

DROŠĪBAS NORĀDES



BĪSTAMI!

- Obligāti ņemt vērā visu sniegto informāciju un norādes, īpaši šajā dokumentācijā un sildītāja tehniskajā aprakstā sniegtās drošības norādes!
- Tālvadības pultij drīkst atvērt tikai baterijas nodalījuma vāciņu.
- Baterija un baterijas nodalījuma vāciņš nedrīkst nokļūt bērnu rokās – pastāv risks norīt sīkas detaļas.
- Pirms apgērba mazgāšanas tālvadības pulti izņemt no kabatas.
- Aizsargāt tālvadības pulti no nelabvēlīgu apstākļu ietekmes (sitieniem, ļoti augstas / zemas temperatūras iedarbības, mitruma, lietus, šķidrumiem).
- Degvielas uzpildes laikā tālvadības pultij un sildītājam ir jābūt izslēgtiem.
- Bateriju un tālvadības pults utilizāciju veikt atbilstoši likuma priekšrakstiem.

- Atļauts izmantot tikai rekomendēto bateriju un oriģinālās rezerves daļas ([sākot ar 14. lpp.](#)).



LIKUMA PRIEKŠRAKSTI

ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IERĪČU ATPAKAĻPIEŅEMŠANA UN UTILIZĀCIJA SASKAŅĀ AR ALT FZ-VO (VĀCIJAS NOLĪETOTO TRANSPORTLĪDZEKĻU NOLIKUMS) 4 § 1. PANTU.

Tālvadības sistēma kā transportlīdzekļa sastāvdaļa, nododot transportlīdzekli oficiālā nolietoto transportlīdzekļu pieņemšanas punktā, oficiālā atpakaļpieņemšanas punktā vai oficiālā demontāžas uzņēmumā atpakaļpieņemšanai saskaņā ar Alt Fz-VO (Vācijas Nolietoto transportlīdzekļu nolikums) 4 § 1. pantu., ir jāievieto atpakaļ transportlīdzeklī.

LIETOŠANAS SFĒRA

Tālvadības sistēma EasyStart Remote ir paredzēta transportlīdzeklī iebūvētā sildītāja darbības režīma izvēlei, darbības ilguma iestatīšanai un sildītāja ieslēgšanai / izslēgšanai.



LŪDZU IEVĒROT!

Ierīces lietošana neatbilstoši noteikumiem un izmantošana pretēji definētajam izmantošanas mērķim izslēdz jebkādu atbildības uzņemšanos un garantijas pakalpojumu sniegšanu.

1 IEVADS

VISPĀRĒJAS NORĀDES

- Tālvadības sistēmas pultij EasyStart Remote ir vienkāršs lietošanas princips.
- Ar tikai 2 taustiņiem ir iespējams iestatīt un, ja nepieciešams, izmainīt visas funkcijas.
- Tālvadības pulsts komutācijas impulsu darbības attālums klajā teritorijā bez šķēršļiem (tieša saskatāmība) ir līdz pat 1000 metriem. Ārēju traucējuma faktoru, apkārtējās teritorijas blīvas apbūves apstākļu ietekmē darbības attālums samazinās.
- Tālvadības pulti tās ieslēgšanas vai attiecīgi informācijas pārraidīšanas laikā vienmēr ieteicams turēt uz transportlīdzekli vērsta virzienā.
- Atkarībā no pielietojuma un apkārtējās vides ietekmes faktoriem displejā var būt vērojama atšķirīga mirgošanas secība, kas ir aprakstīta nodaļā «Ko darīt, ja ...?» [sākot ar 15. lpp.](#)
- Tālvadības pulsts lietošana detalizēti ir aprakstīta [sākot ar 8. lpp.](#)

2 PĀRSKATS

TĀLVADĪBAS PULS EASYSTART REMOTE

Ar tālvadības sistēmas pulti EasyStart Remote sildītāju var ieslēgt un izslēgt. Papildus ar to var arī veikt sildītāja darbībai nepieciešamos iestatījumus.

LŪDZU IEVĒROT!

Atkarībā no iemontētā sildītāja un aprīkojuma variantiem atšķiras arī iespējamie gaismas diodes indikāciju veidi.



TAUSTIŅU DARBĪBA

Taustiņš  ON

- Sildītājs IESLĒGTS.
- Apstiprināt iestatījumus.

Taustiņš  OFF

- Sildītājs IZSLĒGTS.
- Aktivizēt iestatījumus.

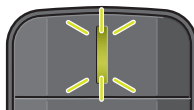
GAISMAS DIODES INDIKĀCIJAS

DATU PĀRRAIDE



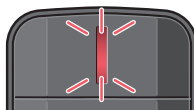
Gaismas diodes indikators deg zaļā krāsā.

SILDĪTĀJS IESLĒGTS APSILDE vai VĒDINĀŠANA



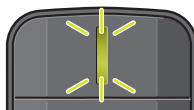
Gaismas diodes indikators mirgo zaļā krāsā (12x).

SILDĪTĀJS IZSLĒGTS APSILDE vai VĒDINĀŠANA



Gaismas diodes indikators mirgo sarkanā krāsā (12x).

SILDĪTĀJS DARBOJAS



Gaismas diodes indikators mirgo zaļā krāsā (5x).

2 PĀRSKATS

LŪDZU IEVĒROT!

Iespējamās gaismas diodes indikācijas, piemēram, mirgošana pārmaiņus sarkanā un zaļā krāsā, mirgošana sarkanā krāsā vai nepārtraukts izgaismojums sarkanā krāsā, ir aprakstītas nodaļā «Ko darīt, ja ...?» [sākot ar 15. lpp.](#)

Datus iespējams ievadīt arī statusa mirgošanas laikā, tomēr **ne** datu pārraidīšanas laikā.

3 LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA


LIETOŠANAS UN IESTATĪŠANAS NORĀDES

TĀLVADĪBAS PULTS AKTIVIZĒŠANA

Jebkura taustiņa nospiešana izraisa kādas darbības izpildi, kas tiek attēlota mirgojošā veidā.

Mirgojošā indikācija izdziest automātiski.

Pirms katras ierīces lietošanas vai attiecīgi iestatījumu veikšanas ir jāizveido savienojums starp tālvadības pulti un stacionāro uztvērēju.

Šim mērķim spiest taustiņu , līdz gaismas diodes indikators nepārtraukti deg zaļā krāsā, pēc tam taustiņu atlaist un tālāk lietot ierīci pēc vajadzības vai attiecīgi veikt nepieciešamos iestatījumus (skatīt [sākot ar 9. lpp.](#)).

PALIEKOŠA DARBĪBAS ILGUMA IZMAIŅĪŠANA

Darbības ilgumu ir iespējams iestatīt atbilstoši 10, 20, 30, 40, 50 vai 60 minūtēm (rūpnīcas iestatījums ir 30 minūtes).

Iestatījumu skatīt [sākot ar 10. lpp.](#)

DATU PĀRRAIDE

- Datu pārraides laikā gaismas diodes indikators nepārtraukti deg zaļā krāsā.
- Datu pārraides laikā iestatījumus veikt **nav** iespējams.



LŪDZU IEVĒROT!

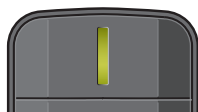
Ja datu pārraide nav bijusi iespējama, gaismas diodes indikators 12x iemirgojas sarkanā / zaļā krāsā.

3 LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA

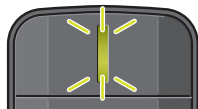
SILDĪTĀJA IESLĒGŠANA

APSILDE VAI VĒDINĀŠANA

Nospiež taustiņu , notiek savienojuma izveide ar stacionāro uztvērēju.



Datu pārraide
Gaisma diode: deg
zaļā krāsā



Gaismas diode:
12x iemirgojas zaļā
krāsā

Sildītājs ir ieslēgts.

Darbības ilgums 30 minūtes (rūpnīcas iestatījums).

LŪDZU IEVĒROT!

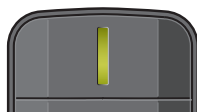
Ierīces darbības laikā ir iespējama šāda darbība:

Sildītāja darbības stāvokļa vaicājums ([skat. 10. lpp.](#)).

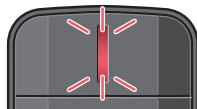
SILDĪTĀJA IZSLĒGŠANA

APSILDE VAI VĒDINĀŠANA

Nospiež taustiņu , notiek savienojuma izveide ar stacionāro uztvērēju.



Datu pārraide
Gaisma diode: deg
zaļā krāsā



Gaismas diode: 12x
iemirgojas sarkanā
krāsā

Sildītājs ir izslēgts.

LŪDZU IEVĒROT!

Pēc ierīces izslēgšanas ir iespējamas šādas darbības:

Atkārtota sildītāja ieslēgšana.

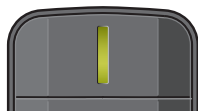
Darbības ilguma mainīšana (skatīt [sākot ar 10. lpp.](#)).

Pārslēgšana uz režīmu APSILDE vai VĒDINĀŠANA. ([sākot ar 12. lpp.](#)).

3 LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA

SILDĪTĀJA DARBĪBAS STĀVOKĻA VAICĀJUMS

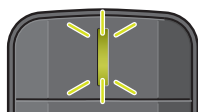
Nospiest taustiņu , notiek savienojuma izveide ar stacionāro uztvērēju.



Datu pārraide
Gaisma diode: deg zaļā krāsā

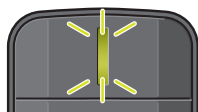
Ir iespējamās šādas indikācijas:

- ja sildītājs ir IESLĒGTS




gaismas diode: 5x
iemirgojas zaļā
krāsā

- ja sildītājs ir IZSLĒGTS →, tas tiek ieslēgts




gaismas diode: 12x
iemirgojas zaļā
krāsā

Ja apsildes vai attiecīgi vēdināšanas režīms nav nepieciešams, nospiest taustiņu , sildītājs izslēdzas.

LŪDZU IEVĒROT!

Iespējamās gaismas diodes indikācijas, piemēram, mirgošana pārmaiņus sarkanā un zaļā krāsā, mirgošana sarkanā krāsā vai nepārtraukts izgaismojums sarkanā krāsā, ir aprakstītas nodaļā «Ko darīt, ja ...?» [sākot ar 15. lpp.](#)

PALIEKOŠA DARBĪBAS ILGUMA IZMAINĪŠANA

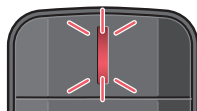
Taustiņu  līdz indikācijai «MIRGOJOT TIEK PARĀDĪTS AKTUĀLAIS DARBĪBAS ILGUMS» turēt nospiestu.

LŪDZU IEVĒROT!

Ieslēgts sildītājs šī iestatījuma gadījumā tiek izslēgts.



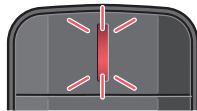
Datu pārraide
Gaisma diode: deg
zaļā krāsā




Gaismas diode:
8 sekundes mirgo
sarkanā krāsā



Datu pārraide
Gaisma diode: deg
zaļā krāsā



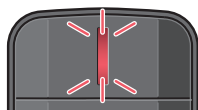
Mirgojot tiek parādīts aktuālais darbības ilgums, piemēram, 3x sarkanā krāsā uz 30 minūtēm darbības laika.

Taustiņu  atlaist, tiek raidīti papildu mirgojoši signāli darbības ilguma izvēlei ([skat. 11. lpp.](#)).

3 LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA

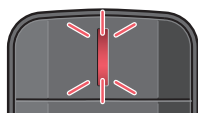
DARBĪBAS ILGUMA IZVĒLE

10 minūtes darbības ilgums



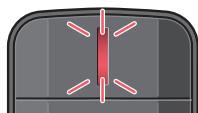
Gaismas diode: 1x
iemirgojas sarkanā
krāsā

20 minūtes darbības ilgums



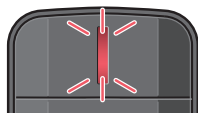
Gaismas diode: 2x
iemirgojas sarkanā
krāsā

30 minūtes darbības ilgums



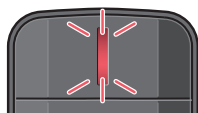
Gaismas diode: 3x
iemirgojas sarkanā
krāsā

40 minūtes darbības ilgums



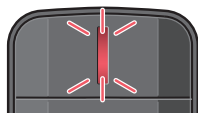
Gaismas diode: 4x
iemirgojas sarkanā
krāsā

50 minūtes darbības ilgums




Gaismas diode: 5x
iemirgojas sarkanā
krāsā

60 minūtes darbības ilgums



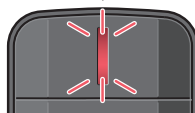
Gaismas diode: 6x
iemirgojas sarkanā
krāsā

Izvēlēto darbības ilgumu attiecīgās secīgās mirgošanas pārtraukumos apstiprināt ar taustiņu .



Datu pārraide

Gaismas diode: deg
zaļā krāsā



Gaismas diode: piemēram, 4x iemirgojas sarkanā krāsā


Izvēlētais darbības ilgums ir saglabāts atmiņā un mirgojot ekrānā parādās vēlreiz (piemēram, gaismas diode 4x iemirgojas sarkanā krāsā atbilstoši 40 minūšu darbības ilgumam).

LŪDZU IEVĒROT!

Mirgošanas signāli darbības ilguma izvēlei displejā ir redzami, sākot ar aktuālo darbības ilgumu līdz 60. minūtei, un pēc tam 2 pilnas reizes no 10. līdz 60. minūtei.

Pēc tam stacionārais uztvērējs IZSLĒDZAS (miera stāvoklis).

Iestatījumu var pabeigt tikai caur funkciju «Timeout».


Iestatīšanas laikā taustiņu  nespīest, pretējā gadījumā ierīce pārslēdzas uz citu darbības režīmu.

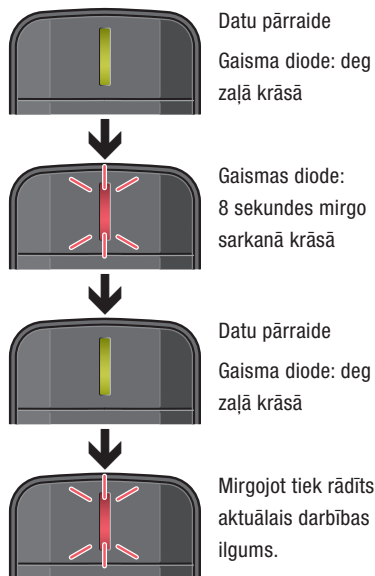
3 LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA


PĀRSLĒGŠANA UZ REŽĪMU APSILDE VAI VĒDINĀŠANA

LŪDZU IEVĒROT!


Šī funkcija ir iespējama tikai tad, ja sildītājs atbalsta funkciju VĒDINĀŠANA. Ieslēgts sildītājs šī iestatījuma gadījumā tiek izslēgts.


Taustiņu  līdz indikācijai «TIEK RĀDĪTS AKTUĀLAIS DARBĪBAS ILGUMS» turēt nospiestu.



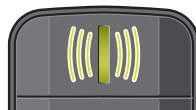
Darbības ilguma mirgošanas laikā taustiņu  atlaist.

LŪDZU IEVĒROT!

Nākamo iestatījumu pēc taustiņa  atlaišanas izpildīt 30 sekunžu laikā.

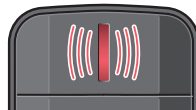
Vēlreiz nospiežot taustiņu , darbības režīms pārslēdzas.

- Pārslēgšana no režīma APSILDE uz režīmu VĒDINĀŠANA.



Gaisma diode: mirguļo zaļā krāsā apm. 10 sekundes

- Pārslēgšana no režīma VĒDINĀŠANA uz režīmu APSILDE.



Gaisma diode: mirguļo sarkanā krāsā apm. 10 sekundes

LŪDZU IEVĒROT!

Darbības režīms saglabājas līdz nākamajai pārslēgšanai.

Iestatījumu var pabeigt tikai caur funkciju «Timeout».

3 LIETOŠANA UN IESTATĪŠANA

SLĒDŽA DARBĪBA

Ar transportlīdzeklī iebūvēto slēdzi ir iespējams aktivizēt šādas darbības:

- apsildes režīma ieslēgšana, attiecībā uz darbības ilgumu spēkā ir pēdējā ievadītā vērtība (slēdža gaismas diode ir ieslēgta).
- apsildes režīma izslēgšana (slēdža gaismas diode izslēgta).
- Tālvadības pults ieprogrammēšana, skatīt montāžas instrukciju.

4 APKOPE

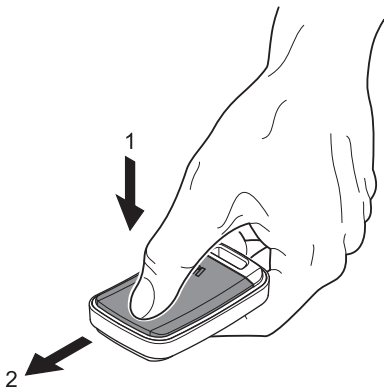
TĀLVADĪBAS PULTS BATERIJAS UZLĀDES STĀVOKLIS



Gaismas diode:
4 sekundes deg
sarkanā krāsā

Ja tālvadības pults gaismas diodes indikators uzrāda vāju baterijas darbību, specializētajā veikalā iegādājieties JE-Eberspächer rekomendētu tirdzniecībā pieejamu CR 2032 tipa miniatūro barošanas elementu, ko ražojusi firma Varta, Sony vai Renata, un ievietojiet to pultī.

BATERIJAS NOMAĪŅA







- Atvērt baterijas nodalījumu.
- Izņemt tukšo bateriju.

- Ievietot jauno bateriju.
Baterija ir ievietota pareizi, ja plus pola simbols un baterijas veida nosaukums ir **salasāms**.
- Uzlikt atpakaļ baterijas nodalījuma vāciņu un nofiksēt.
- Ieslēgt tālvadības pulti ([skat. 8. lpp.](#)).

5 KO DARĪT, JA ...?

DARBĪBAS TRAUCĒJUMA GADĪJUMĀ VAR TIKT RAIDĪTI ŠĀDI MIRGOJOŠI SIGNĀLI

GAISMAS DIODES INDIKATORS	IESPĒJAMIE CĒĻOŅI	RISINĀJUMS / KLIENTS
Nospiežot taustiņu  vai  , ir 5x ir vērojama lēna mirgošana sarkanā krāsā	Traucējums sildītājā. EasyStart Remote ir atvienota sprieguma padeve un pēc tam atkal atjaunota.	Doties uz servisa darbnīcu. Tālvadības pulti ieprogrammēt atbilstoši montāžas instrukcijai. Pagaidīt, līdz ir beigusies automātiskā atpazīšana.
Nospiežot taustiņu  vai  , 12x ir vērojama ātra mirgošana sarkanā krāsā (Nav iespējams savienojums starp tālvadības pulti un stacionāro uztvērēju.)	Attālums starp tālvadības pulti un transportlīdzekli ir pārāk liels. Starp tālvadības pulti un transportlīdzekli ir blīvas apbūves teritorija.	Samazināt attālumu. Izmainīt novietojumu attiecībā pret transportlīdzekli, piemēram, tālvadības pulti turēt augstāk vai pavirzīt sāpus. Samazināt attālumu līdz transportlīdzeklim.
	Vienlaikus tiek darbinātas vairākas tālvadības sistēmas.	Tālvadības pulti pēc neilga pārtraukuma ieslēgt vēlreiz.
	Tālvadības pults nav ieprogrammēta.	Tālvadības pulti ieprogrammēt atbilstoši montāžas instrukcijai.

LŪDZU IEVĒROT!

Ja tiek raidīts paziņojums «Sarkana-Zaļa-mirgošana», ierīci lietot nav iespējams. Ieslēgtu sildītāju var izslēgt tikai ar transportlīdzeklī iebūvētu slēdzi.

Gaismas diode ātri mirgo (mirguļo) zaļā krāsā (6 sekundes)	Stacionārais uztvērējs ir ieslēdzies ieprogrammēšanas režīmā.	Tālvadības pulti ieprogrammēt atbilstoši montāžas instrukcijai. Pagaidīt, līdz ir beigusies automātiskā atpazīšana.
Gaismas diode pēc aktivizēšanas izgaismojas sarkanā krāsā (4 sekundes)	Tālvadības pults baterijai ir pārāk zema jauda. Informācijas pārraidīšana nav iespējama.	Nomainīt bateriju (skat. 14. lpp.).

5 KO DARĪT, JA ...?

IR IESPĒJAMI TĀLĀK NORĀDĪTIE TRAUCĒJUMI

DARBĪBAS TRAUCĒJUMS	IESPĒJAMIE CĒĻOŅI	RISINĀJUMS / KLIENTS
Tālvadības pults neieslēdzas	Baterija ir tukša.	Nomainīt bateriju (skat. 14. lpp.).
	Tālvadības pultī nav ievietota baterija.	Ievietot bateriju (skat. 14. lpp.).
	Baterija ir ievietota otrādi.	Ievietot bateriju pareizi (skat. 14. lpp.).
Mirgo slēdža gaismas diode.	Stacionārais uztvērējs ir ieslēdzies ieprogramēšanas režīmā.	Pēc 30 sekundēm indikācija izdzisis automātiski vai arī tālvadības pults veiks informācijas reģistrāciju kā aprakstīts montāžas instrukcijā.

LŪDZU IEVĒROT!

Ja kļūmi vai darbības traucējumu tomēr neizdodas novērst, sazinieties ar pilnvarotu JE servisa darbnīcu vai zvaniet uz tālāk norādīto servisa tālruna numuru.

6 SERVISS

KARSTĀ LĪNIJA

Ja jums rodas tehniska rakstura jautājumi, ir radušies traucējumi EasyStart Remote darbībā vai sildītājā, Vācijas teritorijā zvaniet uz tālāk norādīto tehniskās palīdzības dienesta tālruna numuru.

Karstā līnija: 0800 1234300

Faksa karstā līnija: 01805 262624

Ārpus Vācijas lūdzam jūs vērsties firmas Eberspächer pārstāvniecībā jūsu valstī.

Headquarters:

Eberspächer Climate Control Systems

GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Karstā līnija: 0800 1234300

Faksa karstā līnija: 01805 262624

info@eberspaecher.com

www.eberspaecher.com

